

Mål T-173/00

KWS Saat AG

mot

Byrån för harmonisering inom den inre marknaden
(varumärken, mönster och modeller)

”Gemenskapsvarumärke — Förordning (EG) nr 40/94 —
Färg (nyans av färgen orange) — Absolut registreringshinder —
Särskiljningsförmåga — Motivering”

Förstainstansrättens dom (andra avdelningen) av den 9 oktober 2002 . . . II-3847

Sammanfattning av domen

1. *Gemenskapsvarumärke — Registreringsförfarande — Återkallelse, begränsning och ändring av ansökan om varumärke — Ansökan om begränsning av förteckningen över varor och tjänster — Former — Ansökan som framställs muntligen vid förstainstansrätten — Ansökan som inte uppfyller formkraven och medför ändring av föremålet för tvisten*
(Rådets förordning nr 40/94, artikel 44; kommissionens förordning nr 2868/95, artikel 1, regel 13)

2. *Gemenskapsvarumärke — Definition och förvärv av ett gemenskapsvarumärke — Kännetecken som kan utgöra ett varumärke — Färger och färgkombinationer — Villkor — Särskiljningsförmåga*
(Rådets förordning nr 40/94, artikel 7.1 b)
3. *Gemenskapsvarumärke — Definition och förvärv av ett gemenskapsvarumärke — Absoluta registreringshinder — Varumärke som saknar särskiljningsförmåga — Kännetecken som består av färger eller färgkombinationer — Särskiljningsförmåga — Bedömningskriterier*
(Rådets förordning nr 40/94, artikel 7.1 b)
4. *Gemenskapsvarumärke — Definition och förvärv av ett gemenskapsvarumärke — Absoluta registreringshinder — Varumärke som saknar särskiljningsförmåga — Nyansen av färgen orange HKS7*
(Rådets förordning nr 40/94, artikel 7.1 b)
5. *Gemenskapsvarumärke — Förfaranderegler — Motivering av beslut — Syfte*
(Rådets förordning nr 40/94, artikel 73)

1. Det framgår av artikel 44 i förordning nr 40/94 om gemenskapsvarumärken och regel 13 i förordning nr 2868/95 om genomförande av förstnämnda förordning, vilka handlar om möjligheten för den som ansöker om ett gemenskapsvarumärke att begränsa förteckningen över varor och tjänster som angivits i ansökan, att en sådan begränsning skall ske på ett visst sätt. En muntlig framställan under en förhandling vid förstainstansrätten uppfyller inte dessa formkrav och skall inte betraktas som en ändringsansökan i enlighet med de nämnda bestämmelserna. Dessutom skulle det strida mot den kontradiktoriska principen att bifalla en sådan ansökan, eftersom det skulle ändra föremålet för tvisten under

pågående förfarande. Emellertid kan sökanden partiellt återkalla sin talan.

(se punkterna 11—13)

2. Färger eller färgkombinationer som sådana kan utgöra gemenskapsvarumärken i den mening som avses i förordning nr 40/94 om de kan särskilja ett företags varor och tjänster från andra företags. Emellertid medför inte den omständigheten, att ett slags

kännetecken allmänt sett är ägnat att utgöra ett varumärke, att alla kännetecken av detta slag nödvändigtvis har särskiljningsförmåga i den mening som avses i artikel 7.1 b i ovannämnda förordning i förhållande till en bestämd vara eller tjänst.

Om den relevanta målgruppen uppfattar kännetecknet som en angivelse av varans eller tjänstens kommersiella ursprung är den omständigheten att kännetecknet samtidigt har flera funktioner utöver funktionen att ange det kommersiella ursprunget, framför allt tekniska eller dekorativa, utan betydelse för dess särskiljningsförmåga.

(se punkterna 25 och 26)

(se punkterna 29 och 30)

3. I artikel 7.1 b i förordning nr 40/94 om gemenskapsvarumärken, enligt vilken "[v]arumärken som saknar särskiljningsförmåga" inte skall registreras, görs inte någon åtskillnad mellan kännetecken av skilda slag. Emellertid är den relevanta målgruppens uppfattning inte nödvändigtvis densamma när ett kännetecken utgörs av en färg eller en färgkombination som sådan som när ett ord- eller figurmärke består av ett kännetecken som är oberoende av det slags vara som det avser. I själva verket är det så att om allmänheten vanligtvis omedelbart uppfattar ord- eller figurmärken som kännetecken som anger en varas kommersiella ursprung behöver det inte nödvändigtvis vara på det viset när ett kännetecken sammanfaller med varans utseende eller när kännetecknet endast består av en eller flera färger för att ange tjänster.
4. Enligt artikel 7.1 b i förordning nr 40/94 om gemenskapsvarumärken skall "[v]arumärken som saknar särskiljningsförmåga" inte registreras. Den begärda registreringen för jordbruks-, trädgårds- och skogsbruksprodukter av en nyans av färgen orange med referensnummer HKS7 saknar i detta avseende särskiljningsförmåga. Det är nämligen inte ovanligt att färger, både den aktuella nyansen av färgen orange och andra närliggande nyanser, används för detta slags varor, till exempel för utsäde. Följaktligen gör det aktuella kännetecknet det inte möjligt för den relevanta målgruppen att omedelbart och på ett säkert sätt särskilja det aktuella företagets varor från andra företags varor som har färglagts med andra nyanser av färgen orange.

Det kännetecken som ansökan avsåg har inte heller särskiljningsförmåga med avseende på behandlingsanläggningar för utsäde. Eftersom färgen orange är vanligt förekommande för dessa varor kan den relevanta målgruppen inte omedelbart och på ett säkert sätt särskilja det aktuella företags anläggningar från maskiner som har en liknande orange färg och ett annat kommersiellt ursprung. Följaktligen uppfattar den relevanta målgruppen snarare den aktuella färgen som enbart ett inslag i den aktuella varans utseende.

Vad däremot beträffar den registrering som begärts för teknisk och företags-ekonomisk konsultation inom området växtodling, speciellt inom utsädesbranschen, kan kännetecknet bestående av en nyans av färgen orange som sådan göra det möjligt för den berörda målgruppen att särskilja de aktuella tjänsterna från tjänster med annat kommersiellt ursprung när gruppen skall välja vid ett framtida förvärv. För det första tillämpas inte färgerna på själva tjänsterna, som av naturliga skäl saknar färg, och ger dem inte något substantiellt värde. Den relevanta målgruppen kan alltså skilja mellan använ-

dandet av en färg som ett enkelt dekorativt inslag och användandet av den som en angivelse av tjänstens kommersiella ursprung. I den mån det inte har visats att denna färg fyller andra mer direkta funktioner kan den för det andra på ett enkelt och direkt sätt ihåggkommas av den relevanta målgruppen som ett särskiljande kännetecken för de aktuella tjänsterna.

(se punkterna 33, 40, 42, 44 och 46)

5. Skyldigheten för Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) att motivera sina beslut föreskrivs i artikel 73 första meningen i förordning nr 40/94 om gemenskapsvarumärken. Denna motivering skall göra det möjligt att i förekommande fall få kännedom om skälen för avslaget på registreringsansökan och att på ett ändamålsenligt sätt ifrågasätta det omtvistade beslutet.

(se punkterna 54 och 55)